



Title	Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права : для проведения дискуссии между юристами капиталистических и социалистических стран
Author(s)	Тиба, Эмико
Citation	Acta Slavica Iaponica, 1, 105-116
Issue Date	1983
Doc URL	https://hdl.handle.net/2115/7928
Type	departmental bulletin paper
File Information	KJ00000033982.pdf



Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права

— для проведения дискуссии между юристами
капиталистических и социалистических стран —

Эмико Тиба*

1. Одной из важнейших задач социалистического всенародного государства, которой в последние годы в социалистических странах уделяют большое внимание, считается повышение жизненного уровня народа. Также считается, что укрепление правовой основы в этой сфере представляет собой явление, подтверждающее развитие социалистической демократии. Известно, что Конституция Советского Союза 1977 года закрепляет положение, по которому материальные и духовные потребности граждан удовлетворяются из индивидуальных и общественных фондов потребления.¹⁾

Удовлетворение потребностей населения осуществляется большей частью в процессе экономического оборота, в котором участвуют социалистические организации и отдельные граждане. Такой процесс экономического оборота осуществляется посредством разнообразных гражданско-правовых договоров, а именно договоров в сфере обслуживания: договор розничной купли-продажи, договор найма жилого помещения, договор бытового заказа, договор перевозки пассажиров и багажа, договор займа и т. п.. Для того, чтобы создать современное, отвечающее потребностям населения производство товаров, более совершенную, удобную для населения сферу услуг, в отрасли гражданского права обращается внимание на вопрос защиты прав и интересов граждан.

В социалистических странах деятельность производителей должна была бы обязательно соответствовать спросу граждан, т. е. потребителей, и не может быть, чтобы интересы предприятий и интересы потребителей противоречили друг другу, поскольку основной целью планового хозяйства являются подъем благосостояния народа, удовлетворение потребностей граждан. Однако хронический недостаток потребительских товаров по сравнению со средствами производства и хронически низкий уровень их качества доказывают, что деятельность производителей не соответствует интересам потребителей в социалистических странах. В действительности, другими словами, ориентация граждан-потребителей на товары не всегда вызывает изменение объема и способов производства товаров народного потребления в социалистическом плановом хозяйстве. Предприятия сами не всегда пытаются расширить производство, улучшить качество товаров и развить сферы услуг в тех условиях, в которых хозяйственная

* Ассистент юридического факультета университета Хоккайдо

1) См. ст. 9, 24, 39 Конституции СССР.

деятельность данного предприятия не осуществляется под угрозой его конкурента.²⁾ Следовательно, в правовой системе разных социалистических стран наряду с институтами управления деятельностью производства требуются институты защиты прав и интересов граждан-потребителей.³⁾

Проблема защиты прав и интересов потребителей является одной из наиболее главных и решающих общественных проблем и в развитых капиталистических странах. О важности этого вопроса в капиталистических странах можно судить по количеству литературы, посвященной этому вопросу, а также по вниманию которое правительство, общественные организации и даже предприятия уделяют защите потребителей.⁴⁾ Конечно, следует отметить, что вопрос защиты прав и интересов потребителей ставился и ранее. Сегодня при массовом производстве современной капиталистической экономики потребление имеет большее значение, чем раньше, т. е. без обращения большого количества товаров не может существовать само массовое производство. Таким же образом, из самой этой структуры капиталистической экономики в большом количестве возникают конфликты между потребителями и производителями или торговыми предприятиями, и в настоящее время по мере расширения массового производства из-за увеличения интересов предприятий все более и более ухудшается положение потребителей. В свете вышеуказанного весьма актуальна проблематика защиты прав и интересов потребителей в капиталистических странах; с этим же связано и появление в юридической науке теории защиты прав и интересов потребителей.

В последнее время в советской юридической литературе подчеркивается, что теория защиты потребителей на Западе вносит вклад в защиту интересов монополий и она представляет собой социально-демагогическую теорию. Отсюда выводится антинаучность данной теории, заключающаяся во-первых, в том, что « она не учитывает классово разнородный состав потребителей и непримиримость классовых интересов капиталистов и трудящихся. » Во-вторых, что она не органичивает пределы потребительства, вследствие чего в развитых капиталистических странах в обществе потребителей все больше развивается « патология потребительства ». В-третьих, « эта теория почти все, что делают монополии в целях обхода конкурентов и получения прибыли,

2) Philip Hanson, *The Consumer in the Soviet Economy*, London, 1968. Такаёси Кавамура, Советская торговля и потребительская жизнь/Сорэн но Шёгё то Шёхисэйкацу / в кн. под ред. Фумио Нисимура и Ясухико Ёсида, *Современное советское хозяйство и промышленность* / Гэндаи Сорэн но Кэйзай то Сангё/, Токио, 1976, с. 189-231.

3) В последние годы в социалистических странах в области юридической науки появился ряд исследований, касающихся вопросов в этой сфере. Например: в СССР А. Ю. Кабалкин, *Сфере обслуживания – гражданско-правовое регулирование*, М., 1972; Он же, *Гражданско-правовой договор в сфере обслуживания*, М., 1980; Г. К. Закарая, *Управление бытовым населением – Административно-правовые проблемы*, М., 1981; В Польше Letowski, *Verbraucherschutz in Polen, Rechtslage, Wirklichkeit und Zukunft*, *RechtsZ* 40, 1976, S. 654 ff.; U. A. Letwska, *Die Problematik des Verbraucherschutzes in der Volksrepublik Polen*, *ZVP* 1978, S. 50 ff.; Remigiusz Krzyzewski, *Problemy Ochrony Konsumenta*, Warszawa, 1980; в ГДР Bericht Konsequente Durchsetzung der Rechte und Pflichten der Werktätigen in den täglichen Versorgungsbeziehungen, *NJ* 1974, Beilage zu Heft 24; в Югославии Vilus, *Self-Management and Protection of Consumers in Yugoslavia*, *ZVP* 1977, S. 165.

4) Широко осваиваются вопросы по защите потребителей в развитых капиталистических странах в ежегодном журнале "Annual Reports on Consumer Policy in OECD Member

Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права

объявляет потребителезащитными мерами. »⁵⁾

Как указано выше, в настоящее время как в капиталистических странах так и в социалистических защита прав и интересов потребителей-граждан является важнейшей задачей в разных отраслях, в том числе в отрасли гражданского права, несмотря на то, что конфликты между предприятиями и потребителями возникают в обществах различных общественных экономических формаций. Однако, в капиталистических странах мало известно, что в социалистических странах возрастает интерес к развитию правовых институтов в целях защиты прав и интересов потребителей-населения. А в социалистических странах, как указано выше, только говорится о том, что абстрактно подлежит сомнению действие теории защиты потребителей в капиталистических странах. Поэтому, в рамках дискуссии по конкретным вопросам, связанным с защитой прав и интересов потребителей между юристами капиталистических и социалистических стран, настоящая статья, являясь ответом на вышеуказанную критику в советской юридической литературе, посвящена рассмотрению особенностей подхода к вопросу защиты потребителей в капиталистических странах с точки зрения гражданского права.⁶⁾ Попытаемся также указать на различный и подобный подход к этим вопросам в капиталистических странах и социалистических странах.

2. Условия возникновения гражданско-правовых вопросов, связанных с защитой потребителей и интерес к этим вопросам носят различный характер в каждой стране. Например : в Японии в судебных решениях прежде всего появились такие случаи, когда

Countries”, Paris и Eike von Hippel, Verbraucherschutz, 2 Aufl., Tübingen, 1979.

5) См. под ред. В. П. Грибанова и С. М. Корнеева, Советское гражданское право, том 1, М., 1979, с. 90–91.

6) Как отметил немецкий профессор Eike von Hippel в своей книге (там же с. 16 и след.) перед нами стоят задачи не только пересмотреть действующую систему в разных правовых областях, но и провести синтетическое исследование с целью обеспечения прав и интересов потребителей. Исходя из указанного мнения, считается, что при рассмотрении вопросов о защите потребителей, их можно осветить при помощи трех подходов : подход с точки зрения частного права, т. е. гражданского права и торгового права, касающегося регулирования правоотношений между предприятиями и потребителями ; подход с точки зрения административного права (предоставление потребителям коммунальных услуг, регулирование деятельности предприятий и т. п.), уголовного права (применение к предприятиям и их руководителям уголовных санкций) и антимонополистического права ; подход с точки зрения процедур для решения конфликтов, в том числе процесс решения в административных органах и союзах потребителей. В настоящее время особенно актуален вопрос отношений разных правовых отраслей, объединенных в одной синтетической задаче. Очевидно, регулирование с точки зрения частного права должно ставить целью непосредственную защиту прав и интересов потребителей в правоотношениях между предприятиями и потребителями, а регулирование с точки зрения административного права, уголовного права и антимонополистического права имеет целью обеспечение условий для того, чтобы закрепить права и свободу выбора товаров потребителями, и регулирование с точки зрения процедуры — обеспечение действительного осуществления прав потребителей. См. Зэнтаро Китагава, Система права потребителя/ Шёхиша Хо но Сисутэму/, Токио, 1980, с. 1–81. В связи с вышеуказанным вопросом характерно мнение В. Ф. Яковлева по соотношению отраслевых и комплексных законодательств. См. Система советского права и перспективы ее развития, Советское государство и право, 6 июнь 1982, с. 84–85.

лекарства и продукты питания причинили вред здоровью потребителей;⁷⁾ в США⁸⁾ важными вопросами являются безопасность товаров, в том числе лекарств, регулирование рекламы и описания качества, стандарта, способа употребления товаров и регулирование предоставления потребителям кредита; для ФРГ характерно принятие в 1976 г. Закона о регулировании общих условий сделок / Gesetz zur Regelung des Rechts der Allgemeinen Geschäftsbedingungen⁹⁾, которые заранее разрабатываются предприятиями и нередко были невыгодны для потребителей, и в 1979 г.—Закона о договорах, связанных с путешествием / Reiseveranstaltungsgesetz¹⁰⁾, который был введен в ГГУ как § § 651 а–к.¹¹⁾

Однако, несмотря на разнообразные направления гражданско-правового регулирования, связанного с защитой потребителей, можно разделить их на две части: строгая внедоговорная ответственность предприятий за вред, причиненный дефектами продукции; регулирование самих договоров, одной стороной которых является потребитель и ответственность предприятий по этим договорам.

а) Строгая внедоговорная ответственность предприятий за вред, причиненный дефектами продукции. Относительно этой ответственности существуют следующие мнения: во-первых, потребитель-потерпевший может требовать возмещения убытков у предприятия независимо от наличия вины предприятия; во-вторых, потребитель-потерпевший может непосредственно требовать его у предприятия, в то же время все предприятия, которые имеют какое-то отношение к возникновению вреда, должны нести совместную ответственность за вред; в-третьих, потерпевшему проще доказать наличие причинной связи между противоправным поведением правонарушителя и наступившими вредоносными последствиями; в-четвертых, с учетом опасности продукции потерпевший имеет право требовать возмещения расширенного непрямого вреда, причиненного дефектами продукции. В США, Англии, ФРГ, Франции, Японии и других странах вышеуказанные мнения частично или полностью воплощены и в законах и в судебных решениях.¹²⁾

Эта ответственность предопределена тем, что производитель больше знает о назначении и качестве выпускаемой им продукции, чем потребитель, а также тем, что потребитель обычно может покупать только выпускаемую монополией продукцию. Кроме того, так как потребитель не располагает возможностями переложить убыток на другого, он не может уклониться от убытков. Поэтому считается, что предприятия должны нести эту строгую ответственность за вред, причиненный дефектами проду-

7) Так, решение Местного суда Канавава от 1 марта 1978, Ханреизихō, 879, с. 26 и след., решение Местного суда Хукуока от 5 октября 1977, Ханреизихō, 886, с. 21 и след., решение Местного суда Токио от 3 августа 1978, Ханреизихō, 899, с. 61 и след. и т. п.

8) См. Bernard D. Reams, Jr. & J. Ray Ferguson, *Federal Consumer Protection: Laws, Rules, and Regulation*, Binders 1-5, New York, 1981.

9) BGBl. I, 3317.

10) BGBl. I, 509.

11) Кроме того, Fernunterrichtsschutzgesetz vom 24. 8. 1976 (BGBl. I, 2525), Regierungsentwurf zur Novellierung des UWG vom 29. 9. 1978 (BT-Drucks. 8-2145), Regierungsentwurf eines Gesetzes über finanzierte Rechtsgeschäfte und Maklerverträge vom 27. 9. 1979 (BT-Drucks. 8-3212) и т. п.. О других странах Европейского Сообщества, см. Norbert Reich & Hans-W. Micklitz, *Verbraucherschutzrecht in den EG-Staaten*, New York, 1981.

12) Например: в США § § 402 A, B Restatement (Second) of Torts, 1965; Strict liability in Tort

Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права

кции.¹³⁾

б) Регулирование договоров, одной стороной которых является потребитель. Трудно определить понятие этих договоров. Это связано с тем, что в капиталистических странах постоянно возникают новые типы договоров ; с одной стороны, *теоретически*, т. е. развитием (?) принципа свободы договора, который состоит из принципа свободы заключения договора, принципа свободы решения о содержании договора, принципа свободы выбора, стороны-партнера договора и принципа свободы формы договора ; а с другой стороны, *фактически*, в интересах предприятий, т. е. « тенденция использования все новых гражданско-правовых форм извлечения прибыли порождена меняющимися условиями сбыта товаров и оказания услуг в ожесточенной конкурентной борьбе монополий. »¹⁴⁾ Поэтому необходимо, прежде всего, дать феноменальный и функциональный анализ этих договоров, используя результаты социологии права и сравнительного правоведения и раскрыть самую структуру этих договоров. Несмотря на указанную попытку, до сих пор еще нет принятого понятия договора, обобщающего конкретные разнообразные договоры, одним из участников которых является потребитель.

Такая неясность вызвана тем, что *потребитель* представляет собой разрозный классовый состав общества. Однако можно ли, исходя из этого, делать вывод о том, что, как говорится в советской юридической литературе, теория защиты потребителей в капиталистических странах антинаучна.

and its official Comment, §§ 100–122 Model Uniform Product Liability Act, 1979 ; в ФРГ BGHZ 51, 91, §§ 84–94 Arzneimittelgesetz vom 24. 8. 1976 ; Council of Europe, The European Convention on Products Liability in regard to Personal Injury and Death, 27. 1. 1977 ; в Японии См. 7), Закон о фондах для компенсации убытков, причиненных побочным действием лекарства/ Иякухин Фукусаё Хигаи Кёусаи Кикин Хё/ от 1 октября 1979.

13) В Советском Союзе происходит подобный вопрос о том, что граждане приобретают в розничной торговой сети недоброкачественные товары, возникающие в процессе их производства, перевозки или хранения. При этом граждане-покупатели вправе потребовать наступления тех или иных последствий только у розничных торговых предприятий—в принципе у продавца—, а отношения между магазинами и изготовителями регулируются Положением о поставках товаров народного потребителя, утвержденным постановлением Совета Министров СССР от 9 апреля 1969 (СП СССР, 1969 № 11, ст. 64 ; 1974 № 14, ст. 84). Согласно ч. 2 ст. 41 Основа, ст. 41 Основа, ст. 246 ГК РСФСР, по общему правилу, покупатель имеет права потребовать по своему выбору у продавца замены вещи, определенной в договоре родовыми признаками, вещью надлежащего качества ; или соразмерного уменьшения покупной цены ; или безвозмездного устранения недостатков вещи или возмещения расходов покупателя на их исправление ; или расторжения договора с возмещением покупателю убытков. При продаже товаров с гарантийными сроками пользования, предусмотренными в стандартах и технических условиях (см. ст. 48 Основа, ст. 263 ГК РСФСР) покупателю предоставлена возможность требовать у розничного торгового предприятия безвозмездного устранения недостатков вещи ; или замены недоброкачественной вещи вещью надлежащего качества ; или в принятии ее обратно с возвратом покупателю уплаченной суммы (ст. 42 Основа, ст. 248 ГК РСФСР). Поэтому считается, что ст. 42 Основа, ст. 246 ГК РСФСР рассматривают как частное специальное правило в связи с ст. 42 Основа, ст. 246 ГК РСФСР (см. А. Ю. Кабалкин, Гражданско-правовой договор в сфере обслуживания, М., 1980, с. 146). В связи с ответственностью розничного торгового предприятия следует обратить внимание на новые Типовые правила обмена промышленных товаров, купленных в розничной сети государственной и кооперативной торговли (см. Бюллетень нормативных актов и ведомств СССР, 1974, № 9). Однако эти Правила еще далеко не в полной мере соответствуют вышеуказанным требованиям гражданских законов (там же с. 150–151). См. Под ред. В. А. Язева, Права и обязанности покупателя и торгового предприятия, М., 1975, с. 120–152. В. М. Огрызков, Стандарт Качество Закон, М., 1980, с. 86–96.

14) Советское гражданское право, том 1, М., 1979, с. 89.

На наш взгляд такая критика, утверждающая, что теория защиты потребителей не учитывает непримиримость классовых интересов капиталистов и трудящихся, неверна. В развитых капиталистических странах порождает в большом количестве конфликты между предприятиями и потребителями из сама система массового производства массового потребления, поэтому убытки терпят не только трудящиеся но и «классово разнородный состав потребителей». Учитывая эту сегодняшнюю особенность возникновения вопросов, связанных с потреблением, в теории защиты потребителей используется понятие *потребитель*.

Можно сказать, что в настоящее время традиционные принципы гражданского права подвергаются острой критике в связи с теоретическими вопросами, возникающими в договорах с участием потребителей. В 19 веке споявлением трудовых споров начали возникать серьезные теоретические вопросы. Эти вопросы касаются, с одной стороны, экономической основы жизни трудящихся, с другой стороны, условий, необходимых для деятельности предприятий, что и привело к острой борьбе классов. Какие правовые меры были приняты при этом для решения трудовых вопросов в капиталистических странах? Как известно, считалось, что трудящиеся являются слабой стороной экономики, и было принято трудовое законодательство для некоторой защиты трудящихся. Конечно, это принятие трудовых законов представляет собой плод многолетней борьбы трудящихся классов, но, с точки зрения гражданского права, установление ряда трудовых законов означает, что правоотношения между предприятиями-капиталистами и трудящимися выходят за рамки гражданско-правовых отношений. Поэтому считается, что трудовые вопросы, в принципе, не оказывают никакого влияния на принципы гражданского права в капиталистических странах, а именно, принцип свободы договора. Некоторые права трудящихся фактически восстанавливаются в рамках трудового законодательства, и трудовые вопросы не могли поколебать принцип свободы договора.

Правоотношения между предприятиями и потребителями-гражданами по сравнению с правоотношениями между предприятиями и трудящимися имеют следующие особенности, которые возникают на основе того, что потребители несут ущерб в процессе отношения спроса и предложения: один потребитель-гражданин заключает разнообразные договоры для удовлетворения своих материальных и духовных потребностей и все граждане становятся потребителями при заключении договоров с предприятиями. Исходя из этих особенностей, невозможно защищать права и интересы потребителей основываясь только на специальных нормативных актах. Следовательно, проблемы защиты прав и интересов потребителей непосредственно переходят в область гражданского права, которое регулирует правоотношения о договорах в качестве общего права. Необходимо иметь в виду защиту прав и интересов потребителей в области гражданского права.

Здесь вместо определения обобщенного понятия договоров с участием предприятий и потребителей,¹⁵⁾ мы предлагаем следующие два признака этих договоров; во-первых, объекты этих договоров не используются потребителями для получения при-

15) Японский профессор Акио Такеути высказал, что необходимо определить понятие *потребителя* в рамках каждого правоотношения. См. Защита потребителей/ Шёхиша Хого/ в кн. Современная экономическая структура и права/ Гендаи но Кэизаи Кōзō то Хō/, Токио, 1975, с. 15.

Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права

были и эти договоры заключаются не с целью профессионального, эксплуатационного или общественного потребления, а с целью личного потребления; во-вторых, одной стороной договора является предприятие, которое получает прибыль от этого договора, в то же время потребитель заключает его с предприятием независимо от процесса своей хозяйственной деятельности.

3. Какую роль играет гражданское право при регулировании договоров, которые характеризуются указанными признаками? Каков подход к этим договорам с точки зрения гражданского права. В дальнейшем мы остановимся на некоторых способах гражданского регулирования этих договоров в капиталистических странах.

а) Ограничение предела потребительства. Одна из критик, направленных против теории защиты потребителей—это неограничение предела потребительства. В развитых капиталистических странах без системы массового потребления товаров не может функционировать система массового производства. О все большем повышении «патологии потребительства» можно говорить в смысле умышленного повышения предприятиями капиталистических монополий потребительского спроса.

В Советском Союзе проводятся некоторые мероприятия по ограничению предела потребительства. Так, строго регулируется выдача справки, которую покупатель должен представить при заключении договора купли-продажи в кредит, т. е. во-первых, повторная справка для повторного предоставления кредита выдается только после полной выплаты прежнего кредита, во-вторых, лицам, желающим приобрести товары в кредит не выдают справки, если удержания из зарплаты по исполнительным листам и другим исполнительным документам составляют 50% зарплаты (пенсии, стипендии), а также если они подлежат увольнению.¹⁶⁾ Можно сказать, что это регулирование осуществляется на основе защиты покупателей от значительной задолженности.¹⁷⁾

Что касается капиталистических стран, то по рецепту теории защиты потребителей тоже осуществляются некоторые мероприятия. Например: в Японии,¹⁸⁾ США¹⁹⁾ и многих странах запрещены или регулируются некоторые способы сбыта, которые являются обманными или несправедливыми (так, продажа товаров на дому у покупателей, продажа товаров путем почтовой торговли, так называемый пирамидальный или цепной сбыт, по которому, продавая товары, подавец уговаривает покупателя войти в свою пирамидальную торговую организацию и покупатель должен заплатить определенную сумму, чтобы стать членом этой организации и др.); в США,²⁰⁾ Швеции²¹⁾ и других странах путем административного контроля регулируется несоответствующее

16) Права и обязанности покупателя и торгового предприятия, М., 1975, с. 81, 83. L. Schutz, Ratenzahlungsvertrag und Käuferkredit in der UdSSR, WGO 7, 1965, S. 194-202. А. Ю., Кабалкин Гражданский закон об услугах населению М., 1980, с. 33, 35.

17) L. Schutz, а. а. О., S. 199 отметил, что вместе с тем это регулирование осуществляется на основе обеспечения взимания без риска для денег, которые являются социалистической собственностью.

18) Закон о продаже товаров на дому у покупателей и др./ Хбмонханбаи тб ни кансору Хбрицу/ от 3 декабря 1976.

19) « Federal Trade Commission » играет важную роль согласно § 5 Federal Trade Commission Act 1914.

20) § 12 Wheeler-Lea Amendments, 1938, Magnuson-Moss Warrant—FTC Improvement Act, 1975. См. von Hippel, а. а. О., S. 85-88.

21) « Consumer-Ombudsman » действует в этой сфере с 1 января 1971. См. von Hippel, а. а. О., S. 82-84.

действительности рекламирование товаров и услуг; в Японии согласно Закону об ограничении размеров премии и описания товаров несоответствующей действительности от 15 мая 1962/ Футо Кэихинруи оёби Футо Хёджи Бёси Хё / регулируется продажа с премиями. Как указано выше, ясно, что в капиталистических странах трудно с точки зрения гражданского права принять эффективные меры по ограничению предела потребительства. Это происходит потому, что в отрасли гражданского права, в принципе, допускается свобода хозяйственной деятельности предприятий. Поэтому при регулировании вопроса о пределе потребительства в капиталистических странах все большую роль играют административное и антимонополистическое, а не гражданское право.

Однако следует иметь в виду, что некоторые законы²²⁾ предусматривают т. н. систему «cooling-off», т. е. право изъятия предложения или расторжения самого договора, которое покупатель имеет в течение определенного времени (в Японии в течение четырех дней) после предложения или заключения договора без принятия каких-либо обязательств со своей стороны. Сегодня для того, чтобы дать потребителям возможность обдумать необходимость заключения договоров, это право предлагают широко распространить еще в качестве общего правила на все договоры, связанные с потребителями. Прежде чем это право было принято в гражданском законодательстве, потребитель мог освободиться от договора только в тех случаях, когда он мог доказать, что данный договор является недействительным на основании обмана, заблуждения и т. п., или он мог расторгнуть данный договор на основании неисполнении обязательств со стороны предприятия. А если потребитель осуществляет право «cooling-off», он может в одностороннем порядке освободиться от договора независимо от умысла и неосторожности предприятия или доказательства наличия обмана и заблуждения, что имеет существенное значение. Поэтому можно сказать, что это право обеспечивает потребителям реальную свободу выбора товаров и услуг и защищает потребителей от «патологии потребительства».

б) Предоставление потребителям информации. В настоящее время точная и полезная информация, связанная с товарами и услугами предоставляется потребителям в недостаточном количестве. В связи с усложняющимся качеством и разнообразием видов товаров и услуг потребитель затрудняется в их выборе в виду отсутствия специальных знаний. Кроме того, потребитель заключает договор в зависимости от информации, которую предприятие (производитель, торговое предприятие) предоставляет потребителю, в то же время, меньше, по сравнению с информацией о преимуществе товаров и услуг, предоставляется информация об их дефектах и существенном качестве. Поэтому, для того, чтобы закрепить свободу выбора товаров и услуг за потребителем, некоторые производители и торговые предприятия обязываются согласно административному и антимонополистическому законодательству предоставлять потребителям определенную информацию о товарах и условиях сделок. Однако в

22) Например: в Японии § 4-3, 29-4 Закон о купле-продаже в кредит/ Каппуханбаи Хё/, § 37-2 Закон о сделках по земельным участкам и жилищам/ Такути Татэмоно Торихикигё Хё/, § 6 Закон о продаже товаров на дому у покупателей и др./ Хёмонханбаи тё ни кансуру Хёрицу/; в США Cooling-Off Period for Door-to-Door Sales—FTC Trade Regulation Rules; в ФРГ § 1b Gesetz betreffend die Abzahlungsgeschäfte; в Англии § 68 Consumer Credit Act.

Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права

тех случаях, когда потребитель заключает договор на основе недостаточной или неправильной информации, поданной предприятием до заключения договора, данный договор должен быть регулирован с точки зрения гражданского права. Т. е. потребителям необходимо предоставить возможность освобождения от договора и право требования у предприятия возмещения вреда, причиненного недостаточной или неправильной информацией, предоставленной до заключения договора.

Отмечается, что в капиталистических странах, которые принадлежат к романо-германской правовой системе, также как и в социалистических странах, для того, чтобы воля могла приобрести юридическое значение, необходимо, чтобы она получила определенное внешнее выражение, и считается, что без этого воля лица не может быть ни понята, ни подвергнута оценке с точки зрения правовых норм. Но, при рассмотрении договоров с потребителями очень важно, как образуется мотив или внутренняя воля потребителя до момента заключения договоров. Если волеизъявление потребителя является действительным на основании традиционного принципа о соотношении воли и волеизъявления, то, несмотря на то, что мотив или внутренняя воля потребителя возникает на основе недостаточной или неправильной информации, которую дает одно-сторонне предприятие, невозможно обеспечить потребителю свободу выбора товаров и услуг. Поэтому в капиталистических странах предлагают несколько подходов с точки зрения гражданского права к этому вопросу: первый подход—это теория вины при заключении договора /*culpa in contrahendo*/.²³⁾ Т. е. если между участниками договора (потребителями и предприятиями) существует разница в количестве информации, то участник договора, который имеет больше информации, т. е. предприятие, обязывается предоставить информацию и, в случаях неисполнения этой обязанности, данный договор является недействительным, и другой участник договора, т. е. потребитель может иметь право расторжения договора, или требовать от другого участника возмещения вреда; второй подход—это развитие теории о введении в заблуждение /*Misrepresentation* /,²⁴⁾ по которому в случаях, когда одна сторона заключает договор под влиянием неправильной информации, которую предоставляет другая сторона, данный договор признается недействительным или сторона, действовавшая под воздействием неправильной информации может расторгнуть договор или требовать от другой стороны возмещения вреда независимо от того, знала ли другая предоставлявшая неправильную информацию сторона, что данная информация являлась неправильной.²⁵⁾

в) Регулирование условий договора с потребителем. В настоящее время в разных областях, например, при заключении договора на транспортно-экспедиционное обслуживание, договора о страховании, договора вклада в кредитные учреждения, договора предоставления потребителю кредита и др. не только в капиталистических но и в со-

23) Не только в ФРГ но и в Франции также развивается аналогичная теория/ *obligation de renseignement*/.

24) Например: в Англии *Misrepresentation Act*, 1967; США § § 1-103, 2-313 *UCC*, § § 552, 552 *C Restatement of the Law, Second, Torts 2 d*, 1977.

25) В связи с этим вопросом в Советском Союзе следует уделять внимание стандартам, техническим условиям и Государственному знаку качества, который присваивается аттестованной по высшей категории продукции. См. В. М. Огрызков, Стандарт Качество Закон, М., 1980, с. 7-42.

циалистических странах²⁶⁾ используются формуляры (типовые договоры) или общие условия сделок / Allgemeine Geschäftsbedingungen /. Конечно, единообразные договоры с потребителями являются более быстрыми и эффективными, поэтому можно одновременно заключить несколько договоров и выполнить их в короткий срок. Однако, при этом в капиталистических странах условия договора, которые заранее разрабатываются предприятиями, невыгодны для потребителей. Сюда относятся ограничение права покупателя в случае продажи ему вещи ненадлежащего качества, требование задатков значительного размера, оставление за собой права расторжения договора, которое возникает при выгодных условиях для предприятия, ограничение права потребителя на требование возмещения и т. п.. Следовательно, вопрос состоит в том, что способствуя использованию таких формуляров или общих условий сделок, приходится искажать пути защиты прав потребителей.

Один из подходов к этому вопросу—это разрешение или утверждение формуляров и общих условий сделок соответствующим компетентным административным органом по отраслям хозяйственной деятельности. В виду свободы хозяйственной деятельности и свободы договора предприятий, в капиталистических странах административное регулирование ограничивается рамками тех главных хозяйственных деятельностей, которые оказывают большое влияние на жизнь народа. Поэтому приходится обращать внимание не только на административное, но и на гражданское регулирование.

С целью защиты прав и интересов потребителей в отрасли гражданского права установлены некоторые специальные нормативные акты.²⁷⁾ Согласно этим нормативным актам судья правомочен исправить содержание договора, и условия договора неожиданные для стороны договора, не разрабатывавшей формуляр или общие условия сделок и объявить их не являющимися содержанием договора. Также может быть признана абсолютно или по обстоятельству недействительной некоторая часть содержания договора, заключенного на основе формуляра или общих условий сделок. При этом следует уделить внимание тому, что т. н. добровольные положения в традиционном гражданском праве, согласно которым толкуется содержание договора, являются принудительными в новых специальных нормативных актах. В связи с этим гражданским регулированием вышеуказанная проблематика защиты потребителей от невыгодных условий договора порождает пересмотр отношений между добровольными и принудительными положениями, связанными с регулированием содержания договора, а также рассмотрение « ограничения добровольности » или « степени добровольности ».

г) Услуги и защита потребителей. В настоящее время посредством разнообразных

26) Например, в Советском Союзе определенное содержание договора купли-продажи в кредит формулируется в Инструкциях о порядке продажи товаров в кредит, которые применяются во взаимоотношениях предприятий государственной торговли и граждан, в Инструкциях о порядке и условиях продажи товаров в кредит организациями потребительской кооперации рабочим, служащим, колхозникам, являющимся членами потребительских обществ.

27) Так : в ФРГ Gesetz zur Regelung des Rechts der Allgemeinen Geschäftsbedingungen, 1976 (BGB1. I, 3317); в Англии Unfair Contract Terms Act, 1977 (1977 Chapter 50, H. M. S. O.); в США § 2-302 Uniform Commercial Code ; в Японии § § 5, 6 Закон о купле-продаже в кредит/ Каппуханбаи Хō/, § § 38, 42 Закон о сделках по земельным участкам и жилищам/ Такути Татэмоно Торихикигэ Хō/.

Некоторые аспекты вопроса защиты потребителей с точки зрения гражданского права

договоров с потребителем потребителям предоставляется много видов услуг. Однако, предоставление услуг по сравнению с приобретением вещей имеет потребительский характер в более чистом виде, к тому же услуги непредметны. Поэтому вопрос состоит в том, можно ли регулировать правоотношения в этой области посредством применения тех принципов гражданского права, которые были утверждены на основе правоотношений при договоре купли-продажи вещей не только в капиталистических странах но и в социалистических странах.

4. Мы остановились на тех некоторых подходах с точки зрения гражданского права к договорам с участием потребителя, которые направлены на защиту прав и интересов потребителей. Исходя из вышеуказанного, ясно, что также неверна такая критика, по которой теория защиты потребителей в капиталистических странах почти все, что делают монополии в целях обхода конкурентов и получения прибыли, объявляет потребителезащитными мерами.

Теория защиты потребителей в капиталистических странах указывает : во-первых, рассмотрение договоров, одной стороной которых является потребитель, создает трудности для понимания принципов гражданского права в традиционном духе ; во-вторых, для того, чтобы закрепить права и интересы за потребителям, необходимо не только регулировать хозяйственную деятельность предприятий посредством административного или антимонополистического права, но и пересмотреть традиционные принципы гражданского права, а именно принцип свободы договора и принцип ответственности виновной. Обеспечивается ли в гражданском праве капиталистических стран реально юридическое равенство сторон и автономия их воли—вывод, к которому пр иходит эта теория. Противоречие между традиционными принципами и защитой прав и интересов потребителей, возможно, требует качественного изменения принципов гражданского права.

В советской юридической литературе также высказано, что основным принципом гражданского права является « принцип равенства участников гражданских правоотношений, что выражается уже в самом методе гражданско-правового регулирования общественных отношений, предполагающем равное, независимое положение сторон в гражданских правоотношениях ». Однако трудно объяснить значение *защиты* прав и интересов граждан, которые заключают договоры для удовлетворения своих потребностей только на основании принципа равенства участников гражданских правоотношений. Под защитой прав и интересов граждан следует понимать взаимоотношения между принципом равноправия субъектов права и принципом реальности и гарантированности субъективных прав, который является одним из основных принципов. При этом последний выражается в « обязанности участников гражданских правоотношений соблюдать интересы своих контрагентов ». ²⁸⁾

28) По мнению Р. О. Халфиной « попытки искусственно разграничивать народное хозяйство и удовлетворение потребностей граждан в системе правового регулирования противоречат сущности социалистического производства » и « Конституция СССР, решения XXVI съезда КПСС подчеркивают единство советской экономики, основной целью которой является удовлетворение потребностей граждан. » См. Система советского права и перспективы ее развития, Советское государство и право, 6 июнь 1982, с. 90. Можно сказать, что в отрасли гражданского права одной из важных проблем является рассмотрение вопроса по взаимоотношению принципов гражданского права с учетом вышеуказанного мнения.

Можно сделать заключение, что и в капиталистических странах и в социалистических странах в настоящее время перед нами стоят задачи и пересмотреть действующую правовую систему с точки зрения защиты прав и интересов потребителей-граждан и закрепить правовое положение за ними, а также раскрыть систематическое положение теории защиты потребителей-граждан в правовой системе.²⁹⁾ Для этого необходимо провести оживленную дискуссию по вопросам защиты прав и интересов потребителей-граждан между юристами капиталистических и социалистических стран.³⁰⁾

29) См. Von Christian Joerges, Verbraucherschutz als Rechtsproblem, Heidelberg, 1981. По поводу проблемы систематизации гражданских договоров: см. А. Ю. Кабалкин, Гражданско-правовой договор в сфере обслуживания, М., 1980, с. 31-52.

30) Мало известно, что реформы в целях защиты потребителей «соответствуют не только интересам потребителей но и правильно понятым интересам предприятий» в капиталистических странах (См. von Hippel, a. a. O., S. 219). Наоборот, мы не можем решительно утверждать, что в капиталистических странах «эта защита объективно не может быть действенной, поскольку . . . интересы потребителя неизбежно оказываются под угрозой, когда существенная часть производимой продукции находится под единолиным контролем какой-либо фирмы.» (Советское гражданское право, часть 1, Л., 1982, с. 67). Для того, чтобы сделать вывод этого вопроса, необходимо провести дискуссию о конкретных правовых институтах, а именно, сравнить конкретные подобные правоотношения в капиталистических и социалистических странах между собой. Считается, что абстрактный спор является совершенно бесполезным.